ZBIERKA ZÁKONOV
SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Ročník 1978

Vyhlásené: 10.03.1978 Vyhlásená verzia v Zbierke zákonov Slovenskej republiky

Obsah tohto dokumentu má informatívny charakter.

26

VYHLÁŠKA
ministra zahraničných vecí
z 27. februára 1978

o Dohode medzi vládou Československej socialistickej republiky a spolkovou vládou Rakúskej republiky o zriadení cestných priechodov na spoločných štátnych hraniciach

Dňa 22. novembra 1977 bola vo Viedni podpísaná Dohoda medzi vládou Československej socialistickej republiky a spolkovou vládou Rakúskej republiky o zriadení cestných priechodov na spoločných štátnych hraniciach. Dohoda nadobudla platnosť podľa svojho článku 5 dňom 21. januára 1978.

České znenie Dohody sa vyhlasuje súčasne.*)

Minister:

Ing. Chňoupek v. r.

DOHODA

medzi vládou Československej socialistickej republiky a spolkovou vládou Rakúskej republiky o zriadení cestných priechodov na spoločných štátnych hraniciach

Vláda Československej socialistickej republiky a spolková vláda Rakúskej republiky,

vedené prianím ďalej rozvíjať vzájomné dobré susedské vzťahy na základe Záverečného aktu Konferencie o bezpečnosti a spolupráci v Európe a

rozširovať spoluprácu v oblasti medzinárodnej osobnej a nákladnej diaľkovej dopravy, ako aj cestovného ruchu,

dohodli sa na tomto:

Článok 1

1. Na spoločných štátnych hraniciach bude zriadený cestný priechod pre medzinárodnú diaľkovú dopravu osôb s výnimkou autobusov a vozidiel, ktoré nie sú určené na dopravu osôb, medzi československou obcou Hevlín a rakúskym mestom Laa an der Thaya pri hraničnom znaku IX/26.
2. Vláda Československej socialistickej republiky vybuduje cestu II/415 od obce Hevlín k spoločným štátnym hraniciam. Spolková vláda Rakúskej republiky upraví cestu B 6 v bezprostrednom priestore štátnych hraníc.

Článok 2

1. Na spoločných štátnych hraniciach bude zriadený cestný priechod pre medzinárodnú osobnú a nákladnú diaľkovú dopravu medzi Československou obcou Studánky a rakúskou osadou Weigetschlag pri hraničných znakoch II/59 a II/60.
2. Vláda Československej socialistickej republiky vybuduje cestu II/161 od obce Studánky k spoločným štátnym hraniciam. Spolková vláda Rakúskej republiky upraví cestu B 126 pri Weigetschlagu k spoločným štátnym hraniciam.

Článok 3

Zmluvné strany sa dohodli na skončení stavebných prác tak, aby bolo možné premávku na cestných priechodoch uvedených v článku 1 ods. 1 a článku 2 ods. 1 otvoriť najneskoršie do 31. decembra 1978.

Článok 4

Zmluvné strany v súlade so svojimi vnútroštátnymi právnymi predpismi zabezpečia nevyhnutné podmienky pre pohraničné odbavovanie v lehote uvedenej v článku 3.

Článok 5

Táto Dohoda nadobudne platnosť šesťdesiatym dňom po podpise.

Na dôkaz toho podpísali splnomocnenci túto Dohodu.

Dané vo Viedni 22. novembra 1977 vo dvoch vyhotoveniach, každé v českom a nemeckom jazyku, pričom obe znenia majú rovnakú platnosť.

Za vládu

Československej socialistickej republiky:

Ing. Bohuslav Chňoupek v. r.

Za spolkovú vládu

Rakúskej republiky:

Willibald Pahr v. r.

*) Tu sa uverejňuje slovenský preklad.

Vydavateľ Zbierky zákonov Slovenskej republiky a prevádzkovateľ právneho a informačného portálu Slov-Lex dostupného na webovom sídle www.slov-lex.sk je Ministerstvo spravodlivosti Slovenskej republiky, Župné námestie 13, 813 11 Bratislava, tel.: 02 571 01 000, e-mail: helpdesk@slov-lex.sk.